

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 20 (1946)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** Fürsorge

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Elektrizitätswerk

40	Monat	Energieerzeugung		Energieabgabe	
		Eigene Anlagen inkl. Anteil Oberhasli 1000 kWh	Fremdenergie- Bezug 1000 kWh	im eigenen Ver- sorgungsgebiet 1000 kWh	an andere Werke 1000 kWh
April .....	15 297	62	14 711	648	
Mai .....	15 339	—	14 637	702	
Juni .....	14 262	—	13 614	648	
2. Vierteljahr 1946	44 898	62	42 962	1 998	
2. Vierteljahr 1945	43 894	—	38 369	5 525	

7. FÜRSORGE.

Ausgerichtete Armenunterstützungen.

41	Art der Unterstützung	April	Mai	Juni	2. Viertel- jahr 1946	2. Viertel- jahr 1945
		1946				
Pflegegeld. (Anst., Priv., Spitalpflege)	95 013	177 519	83 614	356 146	374 581	
Berufserlernung .....	4 401	2 795	2 079	9 275	9 930	
Barunterstützungen .....	99 393	111 010	86 947	297 350	204 921	
Mietzinse .....	39 920	42 840	33 220	115 980	104 230	
Brot, Milch, Spezereien und Kartoffeln	14 635	13 328	13 277	41 240	45 749	
Kleider .....	22 837	18 383	12 008	53 228	50 923	
Brennmaterial .....	3 603	1 606	745	5 954	5 630	
Arzt, Apotheke usw. .....	10 076	7 284	11 951	29 311	19 158	
Zusammen	289 878	374 765	243 841	908 484	815 122	

Erfolgte Bevormundungen.

42	Vierteljahr	Kinder					Erwachsene				
		über- haupt	Vor- mund- schaft	Bei- stand- schaft	davon außerehel.		über- haupt	Vor- mund- schaft	Bei- stand- schaft	Ver- mögens- verwal- tung	Bei- rat- schaft
					zu er- wartende	übrige					
2. Vierteljahr 1946 ..	79	36	43	16	37	56	34	8	12	2	
2. Vierteljahr 1945 ..	79	45	34	14	35	53	33	10	10	—	

Amtliche Pflegekinderaufsicht.

43	Ehelichkeit	Anfangsbe-stand	Anmeldungen			Abmeldungen			End-be-stand
			über-haupt	Kna-ben	Mäd-chen	über-haupt	Kna-ben	Mäd-chen	
	Eheliche Kinder .....	496	32	16	16	36	13	23	492
	Außereheliche Kinder ...	174	21	10	11	6	—	6	189
	2. Vierteljahr 1946	670	53	26	27	42	13	29	681
	2. Vierteljahr 1945	450	47	24	23	23	12	11	474

Teuerungsbeihilfe.

44	Personenkreis	Zahl der Fälle		Personenzahl	
		2. Viertel-jahr 1946	2. Viertel-jahr 1945	2. Viertel-jahr 1946	2. Viertel-jahr 1945
	Alleinstehende Männer .....	178	188	178	188
	Alleinstehende Frauen .....	886	859	886	859
	Alleinstehende zusammen	1064	1047	1064	1047
	Familien mit 2 Personen .....	507	512	1014	1024
" "	3 "	218	313	654	939
" "	4 "	328	389	1312	1556
" "	5 "	270	281	1350	1405
" "	6 "	146	136	876	816
" "	7 "	73	66	511	462
" "	8 "	22	22	176	176
" "	9 "	10	8	90	72
" "	10 "	1	4	10	40
" "	11 "	2	2	22	22
" "	12 "	—	1	—	12
	Familien zusammen	1577	1734	6015	6524
	Alleinstehende und Familien insgesamt	2641	2781	7079	7571
	Davon Kinder unter 16 Jahren .....	.	.	2715	2829
Beträge in Franken					
		insgesamt	auf 1 Fall	auf 1 Person	
Ausgerichtete Teuerungsbeihilfen, 2. Vierteljahr 1946 .		216 694 <sup>1)</sup>	82.04	30.61	
" " 2. Vierteljahr 1945 .		202 999 <sup>1)</sup>	72.99	26.81	
<sup>1)</sup> Auf den Bund entfallen 33 <sup>1/3</sup> %, auf den Kanton 27 % und auf die Gemeinde 39 <sup>2/3</sup> %.					